

Introduction to Learner Language Analysis: Developmental Sequences in German as a Second Language

Christine Czinglar, Friedrich-Schiller-University of Jena

*Online Lecture, Course: Research Methodologies in European Modern Languages
and Literatures, EC2U Master of Linguistics and Literature, April 10, 2020*

Outline

Theoretical Foundations

Basic concepts: GFL/GSL, SLA, Learner Language Analysis

Linguistic foundations for establishing developmental sequences in Learner Language

Developmental Sequences for verb placement in German

Empirical Studies

Longitudinal case studies of learners of German as a Second Language

Some methodological issues

Some results on developmental sequences

Getting to know each other

Attendance List

Short Introduction of Everyone

your name, country of origin, languages,
area of study

My own research interests:

German as a Second Language,
Multilingualism

Second Language Acquisition, Grammar
Acquisition

Literacy Acquisition of Adolescents and Adults
in a Second Language

Website see <https://www.gw.uni-jena.de/33814/czinglar-christine>

Publications see [ORCID](#)

Some basic notions

Deutsch als ...

Kontinuum

Fremdsprache

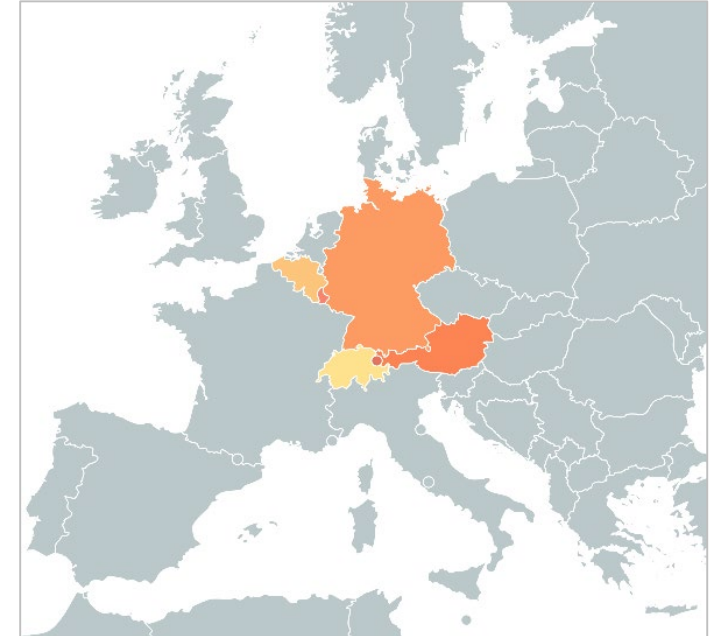
- ❖ Lernort: nicht deutschsprachiges Ausland
- ❖ Lernumgebung: Klassenzimmer
- ❖ unterrichtlich gesteuert
- ❖ „homogene“ Lernendengruppen

German as a foreign language

Zweitsprache

- ❖ Lernort: amtlich deutschsprachige Länder
- ❖ Lernumgebung: Alltag
- ❖ mehrheitlich ungesteuert
- ❖ heterogene Lernendengruppen

German as a second language

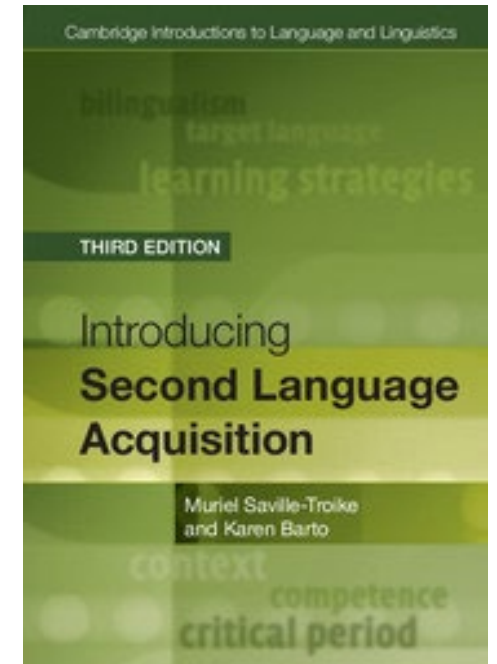


different acquisition contexts

Second Language Acquisition (SLA)

Second Language Acquisition (SLA) refers both to the study of individuals and groups who are learning a language **subsequent to learning their first language (L1) as young children**, and to the process of learning that language.

- The additional language is called a **second language (L2)**, even though it may actually be the third, fourth, or tenth to be acquired. It is also commonly called a **target language (TL)**, which refers to any language that is the aim or goal of learning.
- The scope of SLA includes **informal L2 learning** that takes place in naturalistic contexts, **formal L2 learning** that takes place in classrooms, and L2 learning that involves a mixture of these settings and circumstances.



(Saville Troike 2006, Saville Troike & Barto 2016)

Lernersprachenanalyse

Der Begriff **Lernersprache** „bezeichnet das **individuelle sprachliche System**, das Lernende [...] im Verlaufe ihres Sprachlernprozesses aufbauen.“ (Marx & Mehlhorn 2016: 297)

Systematizität

überindividuelle
Eigenschaften, z.B.
Erwerbssequenzen

→ **Sprachstandsdiagnose**

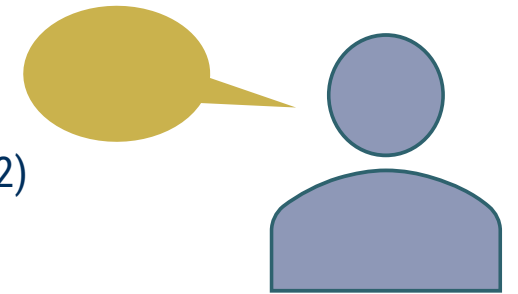
Individualität / Variabilität

- starke Heterogenität
- viele Einflussfaktoren
- hohe individuelle Variation

Datenbasis

- ❖ mündliche oder schriftliche **Produktion**
- ❖ **Lerngegenstände:**
 - Grammatik, z.B. Verbstellung
 - Komplexität
 - Register etc.

Wisniewski,
Lüdeling &
Czinglar (2022)



Developmental Sequences

One of the most significant breakthroughs in second language acquisition (SLA) research was the discovery in the early-to-mid 1970s that **second language (L2) learners develop their L2 in very similar ways, irrespective of socio-economic status, education, personality, and even first language (L1)**. This is not to suggest that everyone learns an L2 at the same speed or with the same ease, nor that they ultimately enjoy the same success (...).

= sequences of interlanguage variants through which a linguistic form approximates a target-like manifestation

Abrahamsson (2013)

Critical of developmental sequences: Dynamic Systems Theory (DST)

e.g. Lowie & Verspoor (2015),
de Bot, Lowie & Verspoor (2007)

- developmental sequences can only be determined in average group scores of intersectional studies
- no distinct sequences in individual developmental paths, as there is high intra- and interindividual variability



Linguistic Foundations

Verb Placement in German

Verb Placement in German

1. Martin **trinkt** Rotwein.
 Martin ***drinks*** *red wine*
- Martin **drinks** red wine.

S-V-O

German
English

?



Verb Placement in German

2.	Martin	wird	Rotwein	trinken.
	<i>Martin</i>	<i>will</i>	<i>red wine</i>	<i>drink</i>
	Martin	will	drink	red wine.

(S-V) **O-V**
German

(S-V) **V-O**
English
Russian

Verb Placement in German

3. Gestern **hat** Martin Rotwein **getrunken.**
 yesterday *has* *Martin* *red wine* *drunk*
- Yesterday, Martin **drank** red wine.

Adv-V-S-O /OV

**S-V-inversion
V2 German**

Adv-S-V-O

SVO English

Verb Placement in German

3. Was **hat** Martin
what has Martin

Rotwein **hat** Martin
red wine has Martin

gestern **getrunken?**
yesterday drunk

gestern **getrunken.**
yesterday drunk

X – V – S

**V2
German**

Verb Placement in German

4. ... **dass** Martin Rotwein **getrunken hat**
 that *Martin* *red wine* *drunk has*

S-O-V
German

Verb Placement in German

4. ... **dass** Martin Rotwein **getrunken hat**
that Martin red wine drunk has

... **that** Martin **has drunk** red wine.

S-O-V
German

S-V-O
English

German is a basic SOV-language with V2-property.

e.g. Koster (1975) for Dutch; for German: Wöllstein-Leisten,
Heilmann et al. (1997); Eisenberg (1999); DUDEN (2006)



German: SOV plus V2

verb bracket

	prefield	left verb bracket fin.V in V2	middle field		right verb bracket inf.V & fin.V in VE	postfield
1.	Martin	trinkt		Rotwein.		
	<i>Martin</i>	<i>drinks</i>		<i>red wine</i>		
2.	Gestern	hat	Martin	Rotwein	getrunken.	
	<i>Martin</i>	<i>has</i>	<i>Martin</i>	<i>red wine</i>	<i>drunk</i>	
3.	Rotwein	hat	Martin	gestern	getrunken.	
	<i>red wine</i>	<i>has</i>	<i>Martin</i>	<i>yesterday</i>	<i>drunk</i>	
4.		dass	Martin	Rotwein	getrunken hat	
		<i>that</i>	<i>Martin</i>	<i>red wine</i>	<i>drunk has</i>	

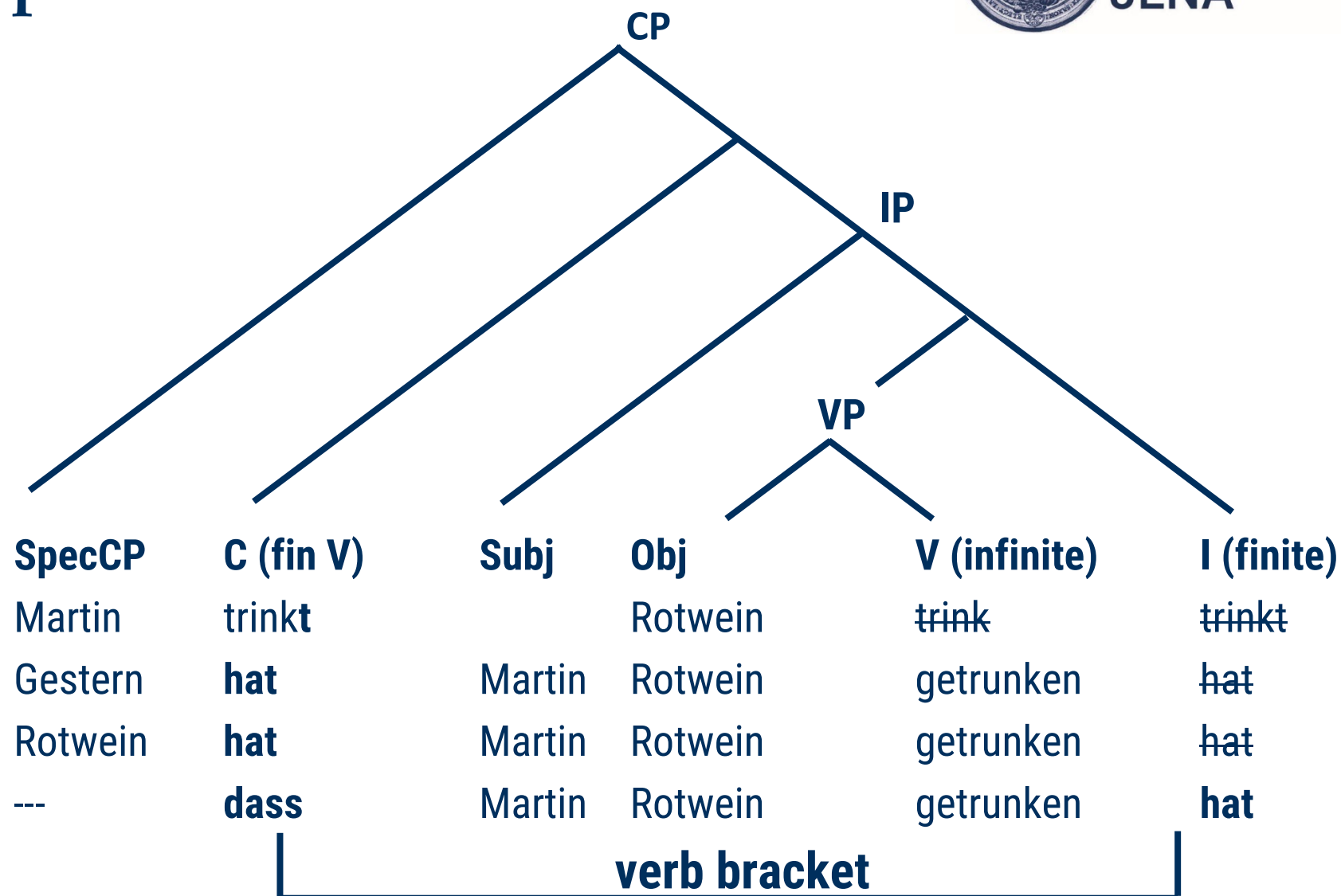
**Topological Field
Model for German**
(Drach 1937; Höhle
1986; DUDEN 2006;
Wöllstein 2010)



German: SOV plus V2

Generative Framework for German

e.g. Wöllstein (2014)
Truckenbrodt (2014)
Ludwig, Ofner & Tracy
(2012)



Verb placement in L2 German

3 properties of German verb placement:

1. **OV = lexical verb-end (verbfinal VP)**
(infinite) lexical verbs follow their objects
2. **V2 = finite verb second**
finite verbs in V2-position in main clauses
3. **VE = finite verb-end**
finite verbs in VE-position in embedded clauses

L1 and early L2-acquisition

This is exactly the way verb placement is acquired in German during the first 4 years of exposure.

one word phrase

1. OV: Brot essen. „bread eat“
2. V2: die winkt auch „she waves too“
3. VE: dass der da raus kann
„that he there out can“

ex. Schulz & Tracy (2011)

Clahsen (1982), Tracy (1981, 2006), Rothweiler (2006), Thoma & Tracy (2009)

Untutored and Late L2 Acquisition of German



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA

untutored = informal // late L2-acquisition = age of exposure 4-5 years (cf. Meisel 2009)

Developmental sequence for verb placement in German (based on Meisel 2013)

Phase I:	SVO order (Adv-SVO)	typical for late L2: initial SVO-Hypothesis
Phase II:	Verb bracket with infinite verbs in clause-final position (OV)	
Phase III:	V2 with subject-verb inversion in <i>wh</i> -questions, with fronted objects and adverbials	Phase I: Adv-SVO is remedied by Phase III: V2/inversion
Phase IV:	Finite verbs in clause-final position in embedded clauses	

(cf. Clahsen, Pienemann & Meisel 1983, Haberzettl 2005, Vainikka and Young-Scholten 2011 ...)

Empirical Studies

Empirical Questions

1. Do the learners investigated go through the reported developmental sequences for late L2-acquisition?
2. Are there differences in the order of acquisition?
3. Are there differences in rate and what might explain them?

Methodological Question:

How do we establish a developmental sequence in a longitudinal study?

Longitudinal Case Studies

two longitudinal corpora of two comparable learners

- ❖ untutored late L2-acquisition
- ❖ spontaneous speech interaction with native speakers
- ❖ Transcription CHAT/CHILDES (MacWhinney 2000)
- ❖ Coding of verb placement after Haberzettl (2006), Czinglar (2014), Griebhaber (2012)

DaZ-AF Corpus

- ❖ Deutsch als Zweitsprache Altersfaktor (German as a Second Language Age Factor)
- ❖ DaZ-AF project by Ursula Stephany & Christine Dimroth (MPI Nijmegen)
- ❖ 1h audio recording, 68 data points (weeks) per learner week over 18 months



Czinglar (2014)

DaZ-UMF Projekt

- ❖ Deutsch als Zweitsprache bei unbegleiteten minderjährigen Flüchtlingen
- ❖ 30-60 minutes audio recordings, only 4-7 data points over 2,5 years
- ❖ first observations: Czinglar (2018)
- ❖ MA-thesis on verb placement: Heidemann (2021, 2024)

Methodology DaZ-AF

Sub-Korpus for study (Czinger 2014)

- 21 parallel recordings of 1 hour per learner
- 21 hours of spontaneous speech with native speakers
- standards of the **CHAT-transcription** format of the **CHILDES system** (MacWhinney 2000)
- transcriptions double-checked with the recordings and recoded for a clause-based analysis
- excluded: repeated, non-spontaneous material



NAS: und gestern waren wir in [] Phantasialand .
*INT: hm@ia .
*NAS: wir dachten, als wir am achten juni da waren [>], das [/]
eh@fp eh@fp das Galaxy ganz schrecklich ist .
*INT: hm@i [<] .
*INT: was ist Galaxy ?
*NAS: Galaxy, eh@fp da fährt man so durch kosmoser .
*INT: hm@ia .
*NAS: ja, aber da fährt man nicht .
NAS: da guckt man so ein riesigen [] eh@fp so ein kino .
*INT: hm@ia .
NAS: aber der [] ist voll riesig .
*INT: hm@ia .
*NAS: wie dieser hauch [?] .
*INT: hm@ia .
*NAS: so fff@o .
*INT: (ei)n ganz grosses kino .
*NAS: ja, und da guckt man so .
*INT: hm@ia .
*NAS: und eh@fp der wagen bewegt sich .
*INT: hm@ia .
*NAS: wie wir dahin fahren, <wo es da eh@fp sieht> [//] [>] wo
das man [*ov] sieht .
*INT: hm@ia [<] .
NAS: und die frau vor [/] &dav na wenn [□□] wir vor dem
fahren, sagt .
*NAS: +" hm@i eh@fp sie brauchen diese maske .
*INT: hm@ia .
*NAS: +" eh@fp und <wir wünschen ihnen einen eh@fp &g guten
eh@fp &f> [//] &d wir wünschen ihnen einen guten fliegenden
[*] [% cc kontext: flug] +/.
*INT: flug, einen guten flug [>] .
*NAS: flug mit L_T_U .
*INT: oh@i .
*NAS: ja, das sagt sie .
*NAS: und als sie mir diese maske gezeigt hat, dann, letztes
mal, hat Mama gesagt .
*NAS: +" nein, das ist nicht für Nastja .

Task DaZ-AF: Transcript

You are listening Nastja and Dasha. Take a look at the **transcript**, while listening. Answer the following questions:

1. Which differences did you notice between the two learners?
2. Look at the transcript in simplified CHAT format: Which notations are used to transcribe oral speech?
3. Are there any sentences that should not be analyzed?

Both have 9 months of exposure to German. Both are very motivated to relate their experience of Phantasialand, hence both narrations are very well comparable.

**Nastja & Dasha
(Czinger 2014)**

 **DAS**

 **NAS**

DaZ-AF Corpus



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA

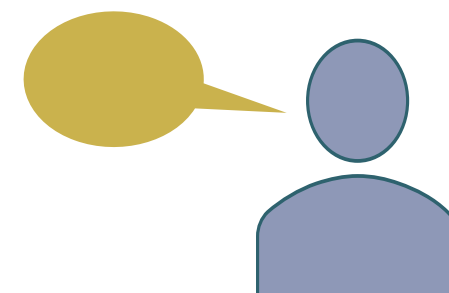
e.g. Dimroth (2009), Pagonis (2009)

Nastja/NAS (child)	Dascha/DAS (adolescent)
L1 Russian, both half-sisters live with their mother (academic)	
total of 8 hours crash cours German as a Foreign Language before arrival	
in Germany Russian school 1x week	
age of exposure: 8;7	age of exposure: 14;2
1. L2: German as Second Language	1. L2: English as a Foreign Language
2. grade primary school (Grundschule)	9. grade secondary school (Gymnasium)
grades from German school important	grades from Russian school important

BEN	ZIA
2015 immigration to Germany	
unaccompanied minors, refugees (UMF)	
first language (L1) Dari (ZIA also Farsi) no other languages	
3 years of schooling in Afghanistan	
German literacy courses at the same institution	
both want to stay in Germany and get vocational training	
immigration at the age 13	immigration at the age 16
GSL classes at high school	segregated GSL classes at vocational school

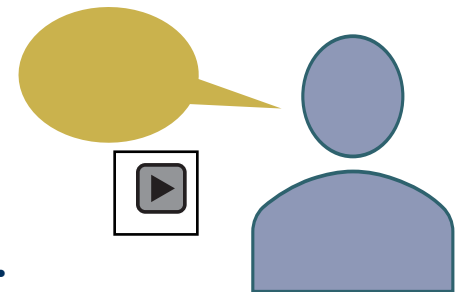
DaZ-UMF corpus

BEN and ZIA



BEN: most complex utterance 11. month of exposure

- *INT: das sagen alle .
- *INT: alle gehen in den City_Point .
- *BEN: +< ja &ss ja ja [% lacht] .
- *INT: was is(t) so schoen am City_Point ?
- *BEN: &s &sch viele [% lacht] .
- *BEN: (.) weis diese &z viele gehen .
- *BEN: (.) ich wei(ss) nich(t) .
- *BEN: kann nich(t) sa(ge)n .
- *INT: viele geschaefte ?
- *BEN: geschaefte . [+ imi]
- *INT: +< oder ?
- *BEN: ja .
- *BEN: viele geschaefte ja. [+ imi]
- *INT: viele geschaefte ?
- *BEN: un(d) aehm (.) &ugenst [?] ich geh(e)n einfach oder so kucken <in die> [//] in Saturn ja .
- *INT: im Saturn [>] aha .
- *BEN: ja [<] im <Saturn ja ich> [>] geh(e)n einfach so kucken in die [% lacht] .



ZIA: most complex utterance 11. month of exposure

***ZIA:** ohne schule geht [*] nicht .

***INT:** ohne schule gehts [: geht es] nicht .

***ZIA:** hm wochenende oder ferien is(t) sehr sehr langweilig fuer mich .

***INT:** wirklich ?

***ZIA:** ja .

***INT:** hast du keine hausuebungen zu machen oder ?

***ZIA:** hm ja aber zu hause (.) wenn ich kein [*] hausaufgabe habe (.) dann (.) was soll ich machen ?

***INT:** was machst du dann wenn du keine hausaufgaben hast ?

***ZIA:** wenn ich zeit habe (.) dann geh(e) ich zu meine [*] freund .

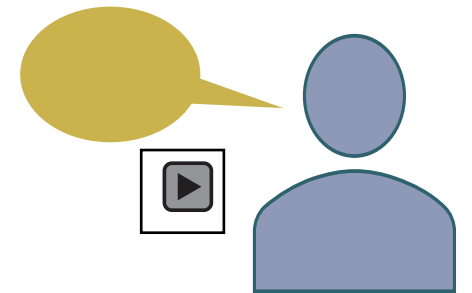
***INT:** aha .

***ZIA:** oder aeh +/-.

***INT:** und was <macht ihr dann zusammen> [>] ?

***ZIA:** <spiele gitarre> [<] .

***ZIA:** zusammen mit meine [*] freund wir reden .



Coding in Spreadsheet (excel)



	A	B	C	D	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X
1	x	CHAT Main line	Woche	Mona	Prob	HS-Chu	HS-Typ	Pos. C	Vor	VF fu	VF lex	F Lär	f	FIN	FINI	Subj	SU I.S	Satz-K	int.AI	HS lex.
2	1	*DAS: weiss ich nicht .	Wo 19	KM 05	DAS	weiss (ich)	v1	null		rest	null		lex	korr	wissen					
3	2	*DAS: also das ist für &hu hund [<] ?	Wo 19	KM 05	DAS	das ist	v2	also					kop	korr	sein					
4	3	*DAS: aber es gibt ich glaube viele speziale [: spezielle] [*] medizin [<] .	Wo 19	KM 05	DAS	es gibt	v2	aber		subj	subj		lex	korr	geben					
5	4	*DAS: so es hat [*v] ein speziale [: spezielle] [*] [<] [% cc kontext: also es gibt spezielle medizin] .	Wo 19	KM 05	DAS		v2	so		subj	subj		semi-lex	kongr	haben	pronomen				
6	5	*DAS: das machen wir auch [>] .	Wo 19	KM 05	DAS		v2i	null		topikalis	AKK-das		1 lex	korr	mache	wir	deik			
7	6	*DAS: eh@fp das ist [*v] geschichtes [: geschichten] [*] von tier .	Wo 19	KM 05	DAS	das ist	v2	null					kop	kongr	sein					
8	7	*DAS: Nastia hat ein [*] grosse mappe mit dieses [*] eh@fp geschichte [*] [% cc kontext: plural] .	Wo 19	KM 05	DAS		v2	null		subj	subj		semi-lex	korr	haben	np				
9	8	*DAS: ich hab(e) das gesehen, aber nicht gelesen .	Wo 19	KM 05	DAS		v2	null		subj	subj		aux	korr	haben	pronomen		aux-x-v		lesen
10	9	*DAS: nein, ich hab(e) das [/] eh@fp diese gelest [: gelesen] [*v] [<] dann diese .	Wo 19	KM 05	DAS		v2	null		subj	subj		aux	korr	haben	pronomen		aux-x-v		lesen
11	10	*DAS: für [*] eh@fp ist das okay für mich oder nicht [% cc kontext: ob das ok ist] .	Wo 19	KM 05	DAS		ns	null					0							
12	11	*DAS: kann ich das lesen oder nicht .	Wo 19	KM 05	DAS		f-jn	null					mod	korr	könn	subj		mod-x-v		lesen
13	12	*DAS: und ich glaube das geht [>] .	Wo 19	KM 05	DAS	ich glaube	v2	und		subj	subj		lex	korr	glauben					
14	13	*DAS: ich glaub(e), das ist nicht so schwer .	Wo 19	KM 05	DAS	ich glaube	v2	null					lex	korr	glauben					
15	14	*DAS: eh@fp panda wohnt in &bam bambus .	Wo 19	KM 05	DAS		v2	null		subj	subj		lex	korr	wohne	np				
16	15	*DAS: wie heisst das auf deutsch ?	Wo 19	KM 05	DAS	was/wie h	f-w	null					lex	korr	heißen					
17	16	*DAS: ich glaube, das ist, wenn viele &bam bambus +...	Wo 19	KM 05	DAS	ich glaube	v2	null					lex	korr	glauben					
18	17	*DAS: was ist scheu ?	Wo 19	KM 05	DAS	was ist (da	f-w	null					kop	korr	sein					

Multi-layer annotation in EXMARaLDA

Wisniewski et al. (2023: 190)

	0:41	41 [00:4	42 [00:42.0]	43 [00:43.0]	44 [00:44.0]	45 [00:4.
[tok]		Jetzt	studiere	ich	Informatik	.
[ADV]						
[INV]			INV			
[VEND-CONTEXT]						
[vend]						
[tok_lemma]		jetzt	studieren	ich	Informatik	.
[tok_pos]		ADV	VVFIN	PPER	NN	\$.
[tok_pos_bohnet]		ADV	VVFIN	PPER	NN	\$.
[tok_lemma_bohnet]		jetzt	studieren	ich	Informatik	--
[tok_pos_stanford]		ADV	VVFIN	PPER-SB	NN	\$.
[tok_morph_bohnet]		_	sg l pres ind	nom sg * 1	acc sg fem	_
[sentence]		Jetzt studiere ich Informatik.				
[tunit]		Jetzt studiere ich Informatik.				
[TH1Diff]						
[TH1]		Jetzt	studiere	ich	Informatik	.

tokenisierte Lernerspur

Neue Spuren: manuelle Erwerbsstufenannotation für
Inversion und Verbendstellung

Automatische Annotationen
(Wortarten, Lemmatisierung,
Morphologie)

Automatische Annotationen
(Segmentierungen)

Manuell annotierte
Zielhypothese

DAKODA project
Consolidates existing
learner corpora for
German to evaluate
developmental sequences

<https://dakoda.org/korpora/>

Abbildung 3
Flexible Mehrebenenannotation (Beispiel, Auszug aus Text mit der ID 1023_0103843)



The Sub-Corpus

about 10.000 utterances with verbs

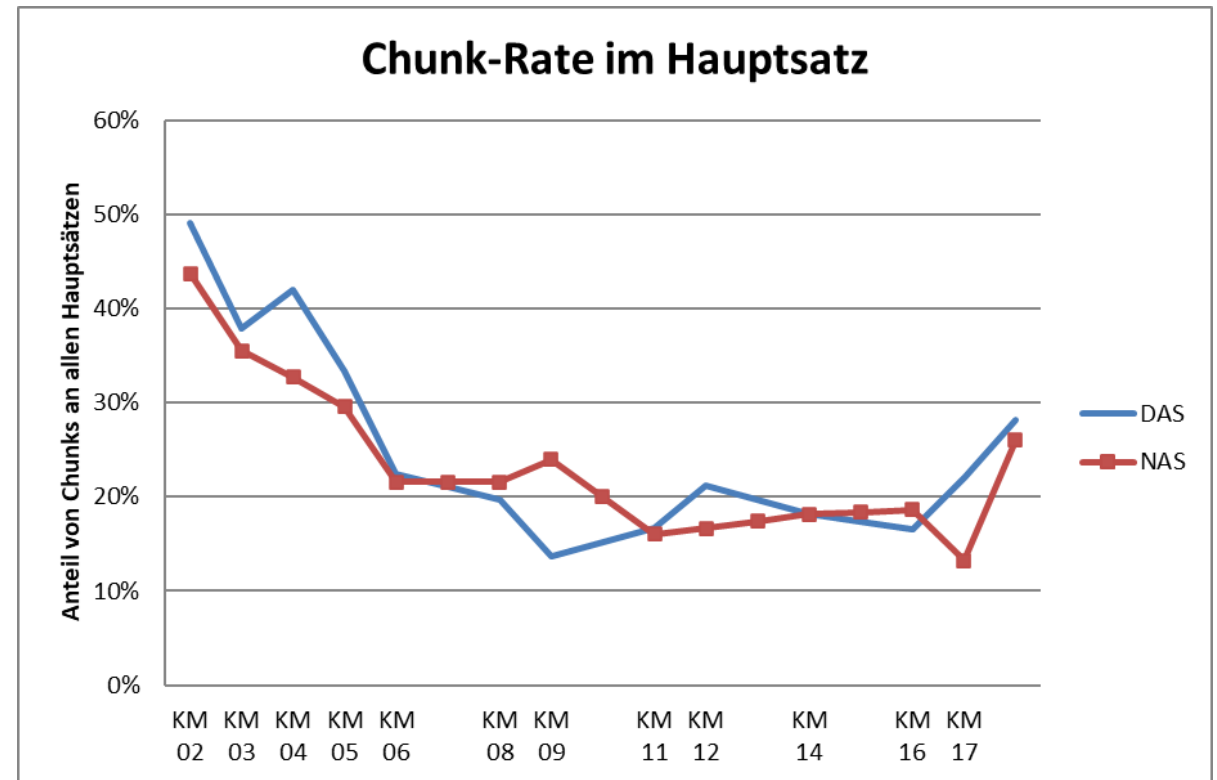
further excluded: ~ 25% of potential prefabricated chunks, e.g.

ich weiß nicht
I don't know

was ist das?
what is this?

es gibt/gibt es
existential construction: there is/are

weiss nicht, wie heisst das auf
deutsch
don't know, what means this in German



Untutored and Late L2 Acquisition of German

untutored = informal // late L2-acquisition = age of exposure 4-5 years (cf. Meisel 2009)

Developmental sequence for verb placement in German (based on Meisel 2013)

Phase I:	SVO order (Adv-SVO)	typical for late L2: initial SVO-Hypothesis
Phase II:	Verb bracket with infinite verbs in clause-final position (OV)	
Phase III:	V2 with subject-verb inversion in <i>wh</i> -questions, with fronted objects and adverbials	Phase I: Adv-SVO is remedied by Phase III: V2/inversion
Phase IV:	Finite verbs in clause-final position in embedded clauses	

(cf. Clahsen, Pienemann & Meisel 1983, Haberzettl 2005, Vainikka and Young-Scholten 2011 ...)

Phase II: OV / Verb Bracket

OV / verb-bracket contexts → obligatory contexts

utterances in which the finite and infinite verb should be separated --> OV

declarative main clauses with finite functional verbs

separable particle verbs

verb bracket	DAS/14	%	NAS/8	%
auxiliary	308	44,77%	530	54,47%
modal verb + INF	358	52,03%	353	36,28%
particle verb	22	3,20%	90	9,25%
verb bracket total	688	100,00%	973	100,00%



Phase II: OV / verb-bracket

non target-like VX structures

*DAS: man **kann schwimmen** gut.
one can swim well

*NAS: ich **wollte erzählen** eine geschichte von Zeus.
i wanted to tell a story about Zeus

target-like XV structures

*NAS: das &ha **hat mir gefallen** .
that has me-DAT pleased „I liked that.“

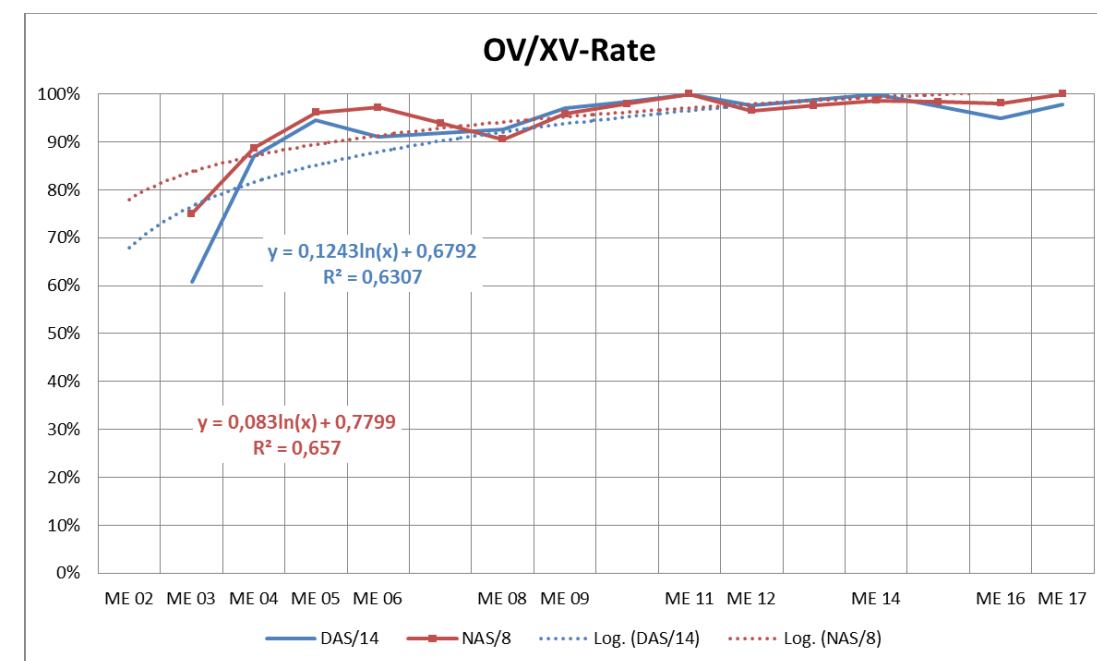
*DAS: so, jetzt **kannst du deine wohnung beschreiben**.
so, now you can describe your flat

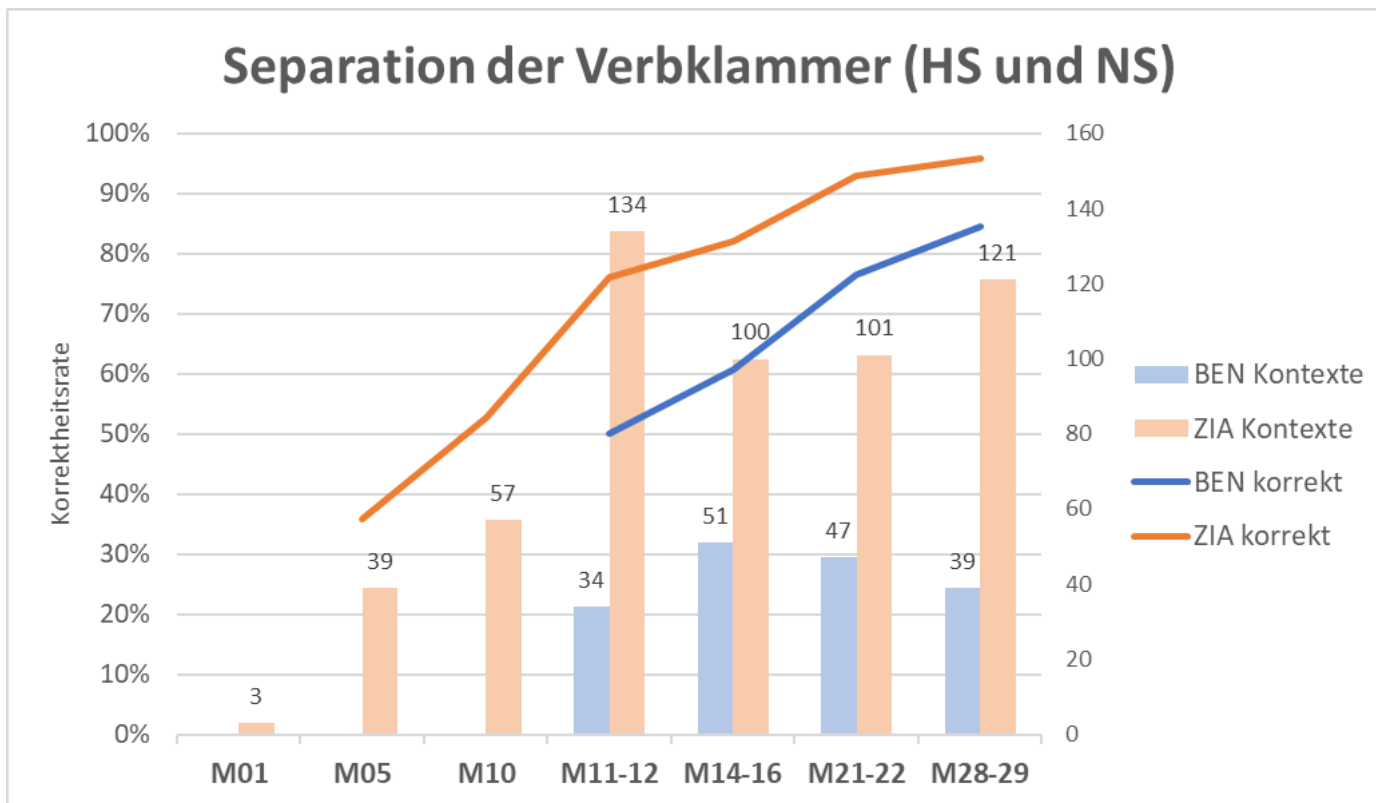
VX

VO

OV

OV





Phase II

Separation of verb bracket

different rate of development

steps of development:

verb bracket without separation (VO)
verb bracket with separation (OV)

(2a) jetzt du musst lernen deutsch. (ZIA, 10. KM)

(2b) ja ich weiss ich kann lehrer suchen. (ZIA, 14. KM)

Phase III: V2 = inversion

inversion as a test case for V2-property; cf. Habertzettl (2005)

V2 / inversion contexts → obligatory contexts

- all declarative main clauses with a fronted element: V2=XVS (inversion) and V3=XSV
- no copula construction
- no null subjects or topic-drop contexts

	DAS/14y	%	NAS/8y	%
V1 (*)	16	0,93	10	0,43
V2 = SVO	1135	65,76	1589	68,11
V2 = XVS	371	21,49	611	26,19
V3 (*)	204	11,82	123	5,27
total	1726	100,00	2333	100,00



Phase III: V2 = inversion

non target-like V3 structures (negative transfer)

*DAS: und **dann** er trinkt tee .

and then he drinks tea

*NAS: **heute** <ich habe> [/]/ ich hatte englisch .

today <I have> [/]/ I had English

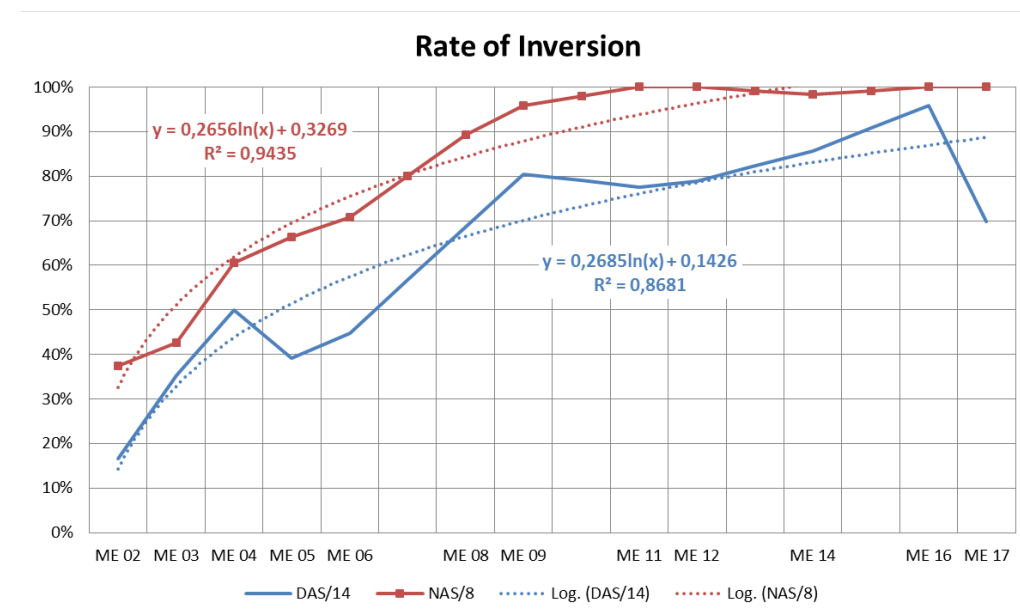
target-like inversion structures

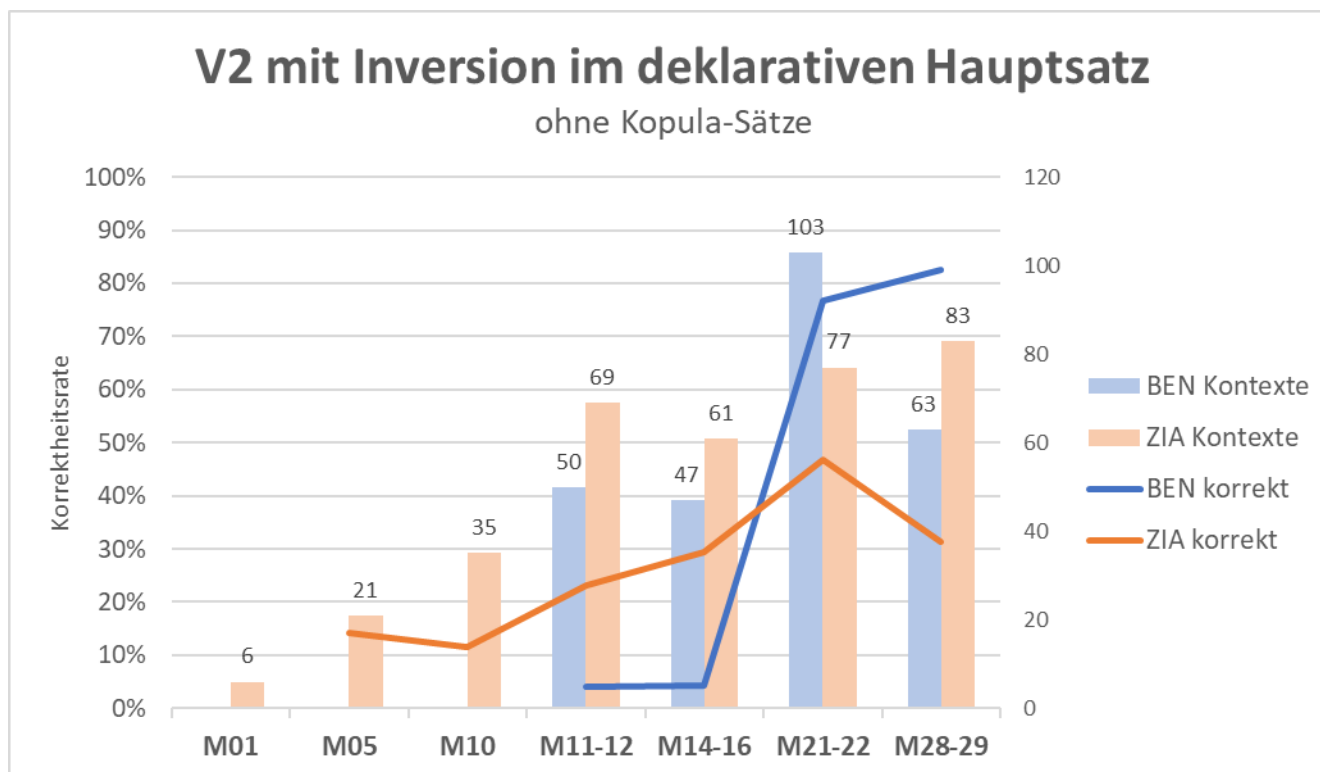
*DAS: so, **jetzt** kannst du deine wohnung beschreiben.

so, now can you your flat describe

*NAS: und **dann** kommt die Dascha.

and then comes the Dasha





Phase 3

V2 and Inversion

- V2 contexts

(3a) und **manchmal ich geh** sur [zur] schule mit gitarre. (10. KM)

(3b) ... **dann gehe** ich zu meine freund. (10. KM)

Phase IV: embedded VE

**Verb-End Contexts: finite embedded clauses where VE is expected
→ obligatory contexts**

- V2 in spoken German (*weil*) → excluded
- V2 under bridge verbs → excluded
- null-subjects & infinitival clauses → excluded
- including copula construction

	DAS/14	%	NAS/8	%
VE (ok)	106	36,30%	419	80,42%
V2 or SVO (*)	186	63,70%	102	19,58%
gesamt	292	100,00%	521	100,00%



Verb-End Contexts

non target-like embedded V2 or SVO

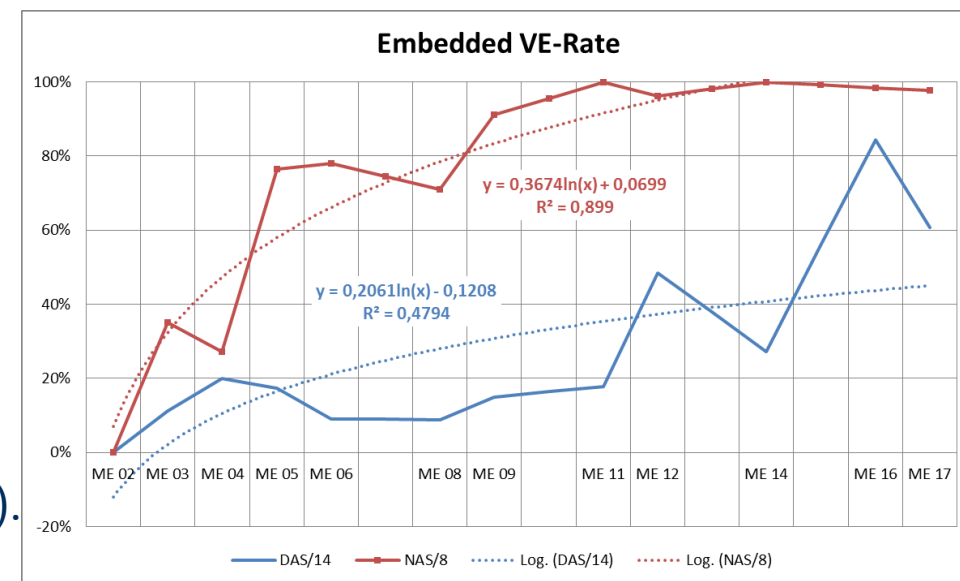
*DAS: (meine mutter hat gesagt,)
dass er **kann** nicht sehr gut deutsch sprechen .
that he can not very well German speak

*NAS: und wenn ich **stehe** auf link(s) auch .
and when I stand at left too

target-like VE structures

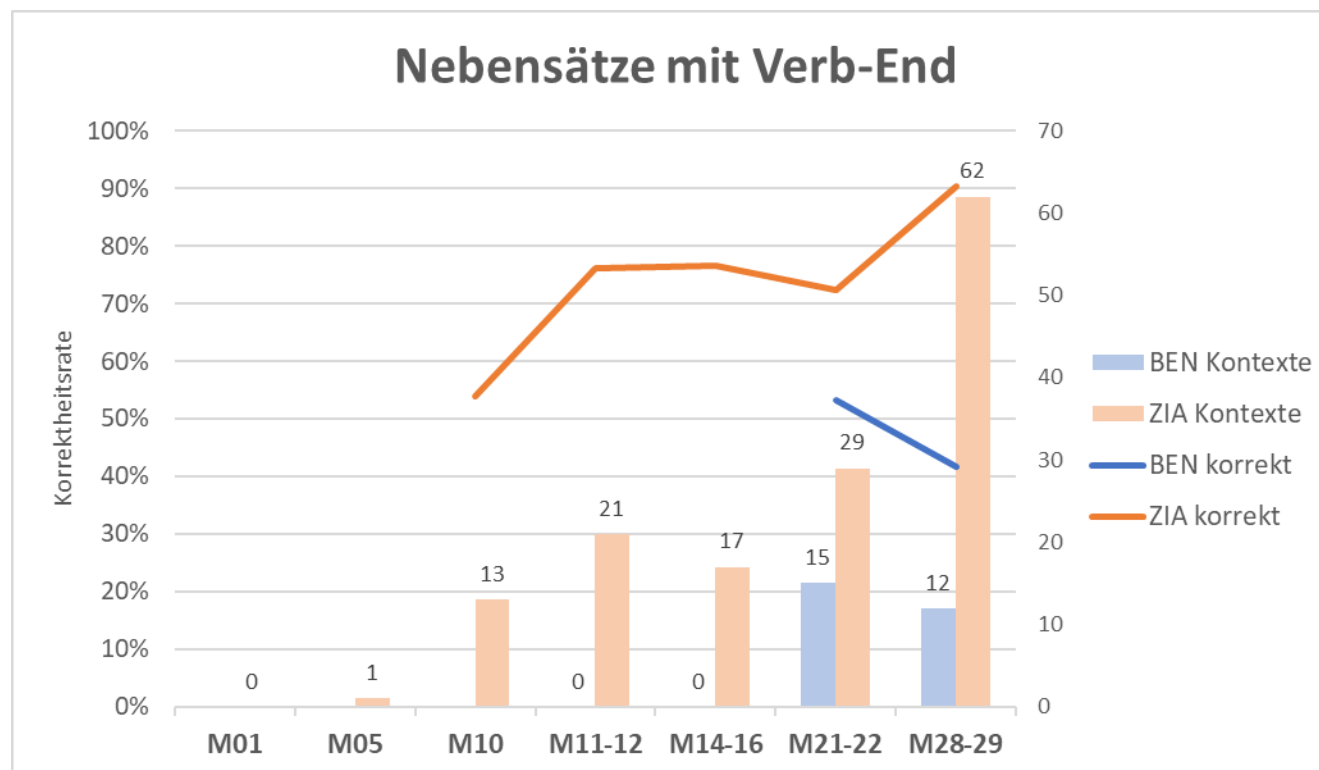
*DAS: wann wir Zeus zuhause **bringen**, (er war fünf monaten alt).
when we Zeus home bring, he was five months old

*NAS: (habe ich nicht gewusst,)
dass die schnecken in seinen haus auch etwas **haben** .
that the snails in his house also something have



Phase IV

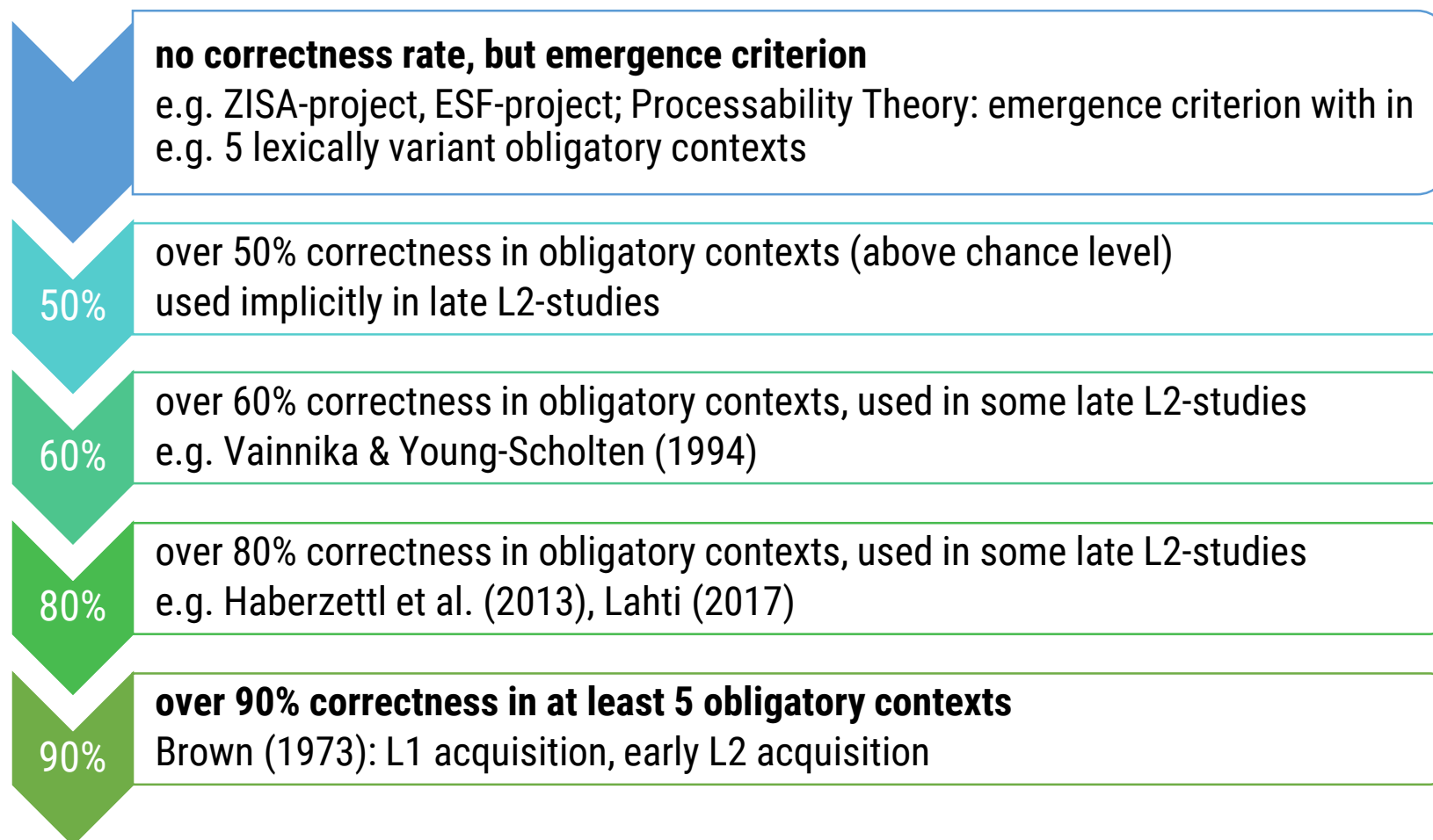
Verb-End in embedded clauses



(4a) **wenn** ich **will** klassik spielen, ich brauche ein gute lehrer.
(10. KM)

(4b) zu hause, **wenn** isch kein hausaufgabe **habe**, dann was soll
ich machen. (10. KM)

Acquisition Criterion



**Correctness
rates in obligatory
contexts.**

**How do we define
obligatory contexts?**

Summary of results

	NAS / 8 years		DAS / 14 years	
correctness	> 50%	> 90%	> 50%	> 90%
1. OV/XV main clause	3. ME	4-5. ME	2. ME	4-5. ME
2. V2/INV main clause	4. ME	8. ME	6. ME	-- (16. ME: 95%)
3. V-END embedded	4. ME	9. ME	14. ME	-- (17. ME: 61%)

	BEN		ZIA	
correctness	> 50%	> 80%	> 50%	> 80%
1. OV/XV main clause		21. KM		14. KM
2. V2/INV main clause		28. KM	28. KM < 50%	
3. V-END embedded		---		28. KM

ME ... month of exposure

Conclusions

The learners go through the developmental sequences for verb placement in German, as described for late L2 acquisition.

Developmental sequences can be established in individual case studies based on spontaneous speech by using the methodology of

- obligatory contexts
- correctness rates
- BUT: it is difficult to establish a coherent acquisition criterium

AND: There is some variation in the order of acquisition that has to be explained.

Thank you!

**Questions?
Remarks?**

christine.czinglar@uni-jena.de

Selected References

Abrahamsson, Niclas (2013): Developmental sequences. In Peter Jake Robinson (Hrsg.): *The Routledge encyclopedia of second language acquisition*. New York, NY: Routledge, **173–177**.

Cztinglar, Christine (2014): *Grammatikerwerb vor und nach der Pubertät. Eine Fallstudie zur Verbstellung im Deutschen als Zweitsprache*. Berlin: De Gruyter.

Cztinglar, Christine (2017): Finiteness and V2 in Second Language Acquisition: Longitudinal Evidence from Two Late Learners of German. *Wiener Linguistische Gazette (WLG) 82 (2017) (Themenheft 11-11-17 Festschrift für Martin Prinzhorn. HG. v. Clemens Mayr und Edwin Williams)*: 51-60.

Cztinglar, Christine (2018): Zweitspracherwerb im Jugendalter. Die Bedeutung des Alters und literaler Kompetenzen von neu zugewanderten Jugendlichen. In Nora von Dewitz, Henrike Terhart & Mona Massumi (Hrsg.): *Neuzuwanderung und Bildung. Eine interdisziplinäre Perspektive auf Übergänge in das deutsche Bildungssystem*. Weinheim: Beltz Juventa, **158-173**.

De Bot, Kees, Wander Lowie & Marjolijn Verspoor (2007): A Dynamic Systems Theory approach to second language acquisition. *Bilingualism: Language and Cognition* 10 (1): 7-21.

Haberzettl, Stefanie (2005): *Der Erwerb der Verbstellungsregeln in der Zweitsprache Deutsch durch Kinder mit russischer und türkischer Muttersprache*. Tübingen: Niemeyer.

Selected References

Heidemann, Anja (2021): *Eine longitudinale Untersuchung zum Erwerb der Verbstellung im Deutschen als Zweitsprache von zwei jugendlichen Seiteneinsteigern aus Afghanistan*. Friedrich Schiller Universität Jena: MA-Arbeit.

MacWhinney, Brian (2000): *The CHILDES Project: Tools for Analyzing Talk*. 3rd Edition. Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

Meisel, Jürgen M. (2013): Development in Second Language Acquisition. In Peter Jake Robinson (Hrsg.): *The Routledge encyclopedia of second language acquisition*. New York, NY: Routledge, 165–173.

Meisel, Jürgen M., Harald Clahsen & Manfred Pienemann (1981): On determining developmental stages in natural second language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition* 3: 109–135.

Saville-Troike, Muriel (2006): *Introducing second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wisniewski, Katrin, Anke Lüdeling & Christine Czinglar (2022): Zum Umgang mit Variation in der Lersprachenanalyse. Perspektiven aus und für DaF/DaZ. *Deutsch als Fremdsprache* 59 (4): 195-206.

Katrin Wisniewski, Torsten Zesch Matthias Schwendemann Josef Ruppenhofer Annette Portmann (2023): AUTOMATISCHE ANALYSEN VON ERWERBSSTUFEN IN EINER GROSSEN LERNERKORPUS-DATENBANK FÜR DAF/DAZ. Das Forschungsprojekt DAKODA. *Korpora Deutsch als Fremdsprache* 3 (2).